



COLLOQUE INTERNATIONAL GRÉGOIRE DE NAREK
12-13 décembre 2003 dans les salons de l'INALCO, 2, rue de Lille, 75007
Paris

A l'occasion du millénaire du *Livre de Lamentation*

Organisé par :
Institut National des Langues et Civilisations Orientales
et
La Société des Études Arméniennes (Paris)
A l'occasion de son dixième anniversaire

Avec la contribution de :
Ministère de la Culture de la République d'Arménie
Centre Georges Dumézil d'études comparatives sur le Caucase (INALCO-CNRS)

Comité scientifique :
Dr Thamar Dasnabédian (Beyrouth), Pr. Tsovinar Tchalyan-Hakopian (Erevan)
Dr Krikor Beledian (Paris), Pr. Theo van Lint (Oxford),
Pr. Jean-Pierre Mahé (Paris), Pr. Hratchia Tamrazian (Erevan)

PROGRAMME

12 décembre 2003 Salons de l'INALCO

- 9h - 12h Ouverture et première session
(président de séance : Pr. Anaïd Donabédian)
9h15 M. Gilles DELOUCHE, président de l'INALCO
9h30 M. Edward NALBANDIAN, ambassadeur de la République d'Arménie
9h45 Pr. Jean-Pierre MAHÉ (EPHE, Institut de France)
Grégoire de Narek et la connaissance de soi
10h30 Pr. Hratchia TAMRAZIAN (Erevan)
Grégoire de Narek et le néoplatonisme
11h15 Dr Krikor BELEDIAN (INALCO)
Art oratoire et style de vie chez Grégoire de Narek
- Déjeuner
- 14h - 16h Deuxième session
(président de séance : Pr. Hratchia Tamrazian)
14h Pr. Jos WEITENBERG (Université de Leyde)
Le vocabulaire hellénophile dans le Livre de Lamentation de Grégoire de Narek
14h30 Hratch MARTIROSSIAN (Université de Leyde)
Observations sur le lexique de Grégoire de Narek
15h Pr. Garnik ANANIAN (Université d'État, Erevan)
Grégoire de Narek et la tradition orale
15h30 Pr. Azat YEGHIAZARIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Le Livre de lamentation et l'Épopée de David de Sassoun

Pause

- 16h30 - 18h30 Troisième session
(président de séance : Pr. Jean-Pierre Mahé)
- 16h30 Pr. Varak NERSISSIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Le héros lyrique dans le Livre de Lamentation de Grégoire de Narek
- 17h Pr. Sergueï SARINIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Narek, l'indéchiffrable
- 17h30 Pr. Lilith ZAKARIAN (Matenadaran, Erevan)
Quatre portraits de Grégoire de Narek dans le manuscrit 1173
- 18h Pr. Avetik ISSAHAKIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Grégoire de Narek et Avetik Issahakian (Le Livre de lamentation et Abu Lala Mahari)

13 décembre 2003 Salons de l'INALCO

- 9h - 12h30 Quatrième session
(président de séance : Pr. Theo Van Lint [Université d'Oxford])
- 9h Dr Aram MARDIROSSIAN (Université Paris X-Nanterre)
Grégoire de Narek contre les Thondrakiens
- 9h30 Aelida DOLUKHANIAN (Université pédagogique, Erevan)
Les fondements philosophiques du Livre de lamentation de Grégoire de Narek
- 10h Pr. Tsovinar TCHALOYAN-HAKOPIAN (Conservatoire national, Erevan)
Grégoire de Narek et la renaissance arménienne

Pause

- 11h Pr. Anna AREVCHATIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Sur la question de la genèse des Cantiques de Grégoire de Narek
- 11h30 Mher NAVOYAN (Conservatoire national d'Erevan)
Grégoire de Narek, fondateur d'un nouveau genre musical et poétique arménien médiéval
- 12h Pr. Araxie SARIAN (Conservatoire national, Erevan)
La spécificité monodique des œuvres de Grégoire de Narek
- 21h Concert donné par le Centre d'études du chant liturgique arménien Akn, Virginia Kerovpyan, *Chants dédiés à la Vierge et aux Saints* en la cathédrale Sainte-Croix des Arméniens, 13, rue du Perche, 75003 Paris (Métro : République ou Rambuteau) (libre participation aux frais)